

Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° **1128**

15.VII.2017

(Renseignements reçus au 30 juin 2017) ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suisse)
Tél: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)
Tél: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Bureau des radiocommunications (BR)
Tél: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Table des matières

	<i>Page</i>
INFORMATION GENERALE	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: Note du TSB	3
Approbation de Recommandations UIT-T	4
Service téléphonique:	
<i>Danemark (Danish Energy Agency, Copenhague)</i>	5
<i>Egypte (National Telecommunication Regulatory Authority (NTRA), Le Caire).....</i>	6
<i>Kiribati (Communications Commission of Kiribati (CCK), Betio, Tarawa)</i>	7
<i>Malte (Malta Communications Authority (MCA), Floriana)</i>	10
<i>Swaziland (Swaziland Communications Commission, Mbabane).....</i>	11
Restrictions de service	12
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)	12
AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE	
Nomenclature des stations côtières et des stations effectuant des services spéciaux (Liste IV)	13
Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V)	26
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications.....	26
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements	27
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	28
Plan de numérotage national.....	29

<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1129	1.VIII.2017	17.VII.2017
1130	15.VIII.2017	1.VIII.2017
1131	1.IX.2017	16.VIII.2017
1132	15.IX.2017	1.IX.2017
1133	1.X.2017	15.IX.2017
1134	15.X.2017	29.IX.2017
1135	1.XI.2017	16.X.2017
1136	15.XI.2017	31.X.2017
1137	1.XII.2017	15.XI.2017
1138	15.XII.2017	1.XII.2017

* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1125 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1125 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1117 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques du mobile (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1^{er} février 2017)
- 1114 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2016)
- 1111 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1^{er} novembre 2016)
- 1109 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} octobre 2016)
- 1096 Heure légale 2016
- 1088 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2015)
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1055 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1^{er} juillet 2014)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1^{er} avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1^{er} avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

- | | |
|--|--|
| Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) | www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html |
| Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) | www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html |
| Liste des exploitations reconnues (ER) | www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html |

Approbation de Recommandations UIT-T

Par la Circulaire TSB 31 du 20 juin 2017, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Résolution 1:

- Recommandation UIT-T K.44 (05/2017): Tests d'immunité des équipements de télécommunication exposés aux surtensions et aux surintensités – Recommandation de base
- Recommandation UIT-T L.1315 (05/2017): Terminologie et évolution de la normalisation dans le domaine de l'efficacité énergétique

Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 30.VI.2017:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, annonce les mises à jour suivantes du plan national de numérotage du Danemark:

- attribution – services de communication M2M

<i>Fournisseur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
SimService A/S	37100125ijkl	22.VI.2017

- attribution – services de communication mobile

<i>Fournisseur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Telenor A/S	344defgh, 4740efgh, 4741efgh, 4742efgh, 4743efgh et 4744efgh	1.VII.2017

- attribution – services de communication fixe

<i>Fournisseur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Telus ApS	70407fgh, 70507fgh, 70607fgh et 70907fgh	1.VII.2017

- retrait – services de communication fixe

<i>Fournisseur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Telus ApS	57570fgh, 57571fgh, 57572fgh, 57573fgh, 57574fgh, 57576fgh, 72720fgh, 72721fgh, 72722fgh, 72723fgh, 72724fgh, 72725fgh, 72726fgh, 72728fgh et 72729fgh	30.VI.2017

Contact:

Danish Energy Agency
Amaliegade 44
1256 COPENHAGUE K
Danemark
Tél.: +45 33 92 67 00
Fax: +45 33 11 47 43
E-mail: ens@ens.dk
URL: www.ens.dk

Egypte (indicatif de pays +20)

Communication du 19.VI.2017:

La *National Telecommunication Regulatory Authority (NTRA)*, Le Caire, annonce la mise à jour suivante du plan national de numérotage de l'Egypte:

- attribution de séries de numéros:

<i>NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro UIT-T E.164</i>	<i>Informations additionnelles</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
1550 XXX XXX	10	10	Numéro non géographique – service de téléphonie mobile	Licence 4G délivrée à Telecom Egypt
1555 XXX XXX	10	10	Numéro non géographique – service de téléphonie mobile	Licence 4G délivrée à Telecom Egypt

Contact:

Mme Yasmina Alaa
Manager, numbering management
National Telecom Regulatory Authority (NTRA)
Smart Village, Building No. 4
Alex Desert Road, Kilo 28
6th of October Governorate
LE CAIRE
Egypte
Tél.: +20 2 3534 4239
Fax: +20 2 3534 4155
E-mail: yasminaa@tra.gov.eg
URL: www.ntra.gov.eg

Kiribati (indicatif de pays +686)

Communication du 27.VI.2017:

La *Communications Commission of Kiribati (CCK)*, Betio, Tarawa, annonce une mise à jour du plan national de numérotage des Kiribati.**Tableau – Présentation des modifications des numéros dans le plan national de numérotage
UIT-T E.164 pour l'indicatif de pays +686: Kiribati**

Date et heure communiquées de la modification	N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Fonctionnement parallèle		Opérateur	Texte d'annonce proposé
	Ancien numéro	Nouveau numéro		Début	Fin		
1er mars 2014		30000000-30009999	Opérateur à l'étranger			Epcatem Telecom	
1er mars 2014		30010000-30019999	Opérateur à l'étranger			Phone Group	
1er juillet 2016		30121100-30122099	Opérateur à l'étranger			Concerotel	
1er juillet 2016		72000000-72001999	Post-paiement, IPVPN, MBB			ATHKL	ATHKL, post-paiement, IPVPN & MBB
1er juillet 2016	31XXX-49XXX	75300000-75300999	Iles Gilbert, îles périphériques, téléphonie fixe	1er juillet 16	1er juillet 18	ATHKL	Iles Gilbert, îles périphériques, téléphonie fixe
1er juillet 2016	5XXXX		Accès hertzien fixe			ATHKL	Numéro non valable

Date et heure communiquées de la modification	N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Fonctionnement parallèle		Opérateur	Texte d'annonce proposé
	Ancien numéro	Nouveau numéro		Début	Fin		
1er juillet 2016	6XXXX		GSM 2G			ATHKL	Numéro non valable
1er juillet 2016	7XXXXXXX	73000000-73059999	Services mobiles cellulaires	1er juillet 16	1er juillet 18	ATHKL	ATHKL, services mobiles cellulaires
1er juillet 2016	20000-20999	73100000-73100999	Bureau d'ATHKL, téléphonie fixe	1er juillet 16	1er juillet 18	ATHKL	Bureau d'ATHKL, téléphonie fixe
1er juillet 2017		73140000-73140999	Personnel d'ATHKL, téléphonie mobile			ATHKL	Personnel d'ATHKL, téléphonie mobile
1er juillet 2017		74020000-74021999	ATHKL, SIP IPVPN			ATHKL	ATHKL, IPVPN
1er juillet 2016	21000-29999	75021000-75022999 75125000-75126999 75228000-75229999	Zone de Bairiki Zone de Betio Zone de Bikenibeu	1er juillet 16	1er juillet 18	ATHKL	ATHKL, Tarawa-Sud, téléphonie fixe
1er juillet 2016	80XXX-84XXX	75481000-75481999	Iles de la Ligne, téléphonie fixe	1er juillet 16	1er juillet 18	ATHKL	ATHKL, îles de la Ligne, téléphonie fixe
1er juillet 2016	85XXX	75500000-75500999	Iles Phoenix, téléphonie fixe	1er juillet 16	1er juillet 18	ATHKL	ATHKL, îles Phoenix, téléphonie fixe
1er juillet 2016	9XXXX		GSM 2G			ATHKL	Numéro non valable
1er juin 2017		62000000-62001999	Services hertziens à post-paiement			Ocean Link	Ocean Link, services à post-paiement
1er juin 2017		63000000-63019999	Services mobiles cellulaires			Ocean Link	Ocean Link, services mobiles
1er juin 2017		65021000-65022999 65125000-65126999 65228000-65229999	Zone de Bairiki, téléphonie fixe Zone de Betio, téléphonie fixe Zone de Bikenibeu, téléphonie fixe			Ocean Link	Ocean Link, Tarawa-Sud, téléphonie fixe
1er juin 2017		65300000-65300999	Iles périphériques, téléphonie fixe (îles Gilbert)			Ocean Link	Ocean Link, téléphonie fixe, îles Gilbert

Date et heure communiquées de la modification	N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Fonctionnement parallèle		Opérateur	Texte d'annonce proposé
	Ancien numéro	Nouveau numéro		Début	Fin		
1er juin 2017		65400000-65400999	Iles de la ligne, téléphonie fixe			Ocean Link	Ocean Link, téléphonie fixe, îles de la Ligne
1er juin 2017		65500000-65500999	Iles Phoenix, téléphonie fixe			Ocean Link	Ocean Link, téléphonie fixe, îles Phoenix

Informations supplémentaires concernant le plan de numérotage pour la téléphonie fixe pour les îles Gilbert et les îles périphériques, les numéros 31XXX – 49XXX passeront aux numéros 75300000 – 75300999 comme indiqué dans le tableau ci-dessus.

Ile	Préfixe RTPC
Tarawa-Nord	31XXX-32XXX
Abaiang	33XXX
Marakei	34XXX
Butaritari	35XXX
Makin	36XXX
Banaba	37XXX
Maiana	38XXX
Kuria	39XXX
Aranuka	40XXX
Abemama	41XXX
Nonouti	42XXX
Tabiteuea-Nord	43XXX
Tabiteuea-Sud	44XXX
Onotoa	45XXX
Beru	46XXX
Nikunau	47XXX
Tamana	48XXX
Arorae	49XXX

Numéros courts:

Service automatique international	00
Dérangements et difficultés liées au service	100
Police (maltraitance des enfants et violence domestique)	188
Police	192
Pompiers	193
Ambulance Bikenibeu	194
Ambulance Betio	195
Informations maritimes	1050
Informations météorologiques	1055

Informations aériennes	1059
Horloge parlante (langue 1)	1051
Horloge parlante (langue 2)	1052

Contact:

M. Itaaka Tebaka
 Manager Engineering
 Communications Commission of Kiribati (CCK)
 P.O. Box 529
 BETIO, TARAWA
 Kiribati
 Tél.: +686 25488; Mobile: +686 73004920
 E-mail: itaaka.tebaka@cck.ki
 URL: www.cck.ki

Malte (indicatif de pays +356)

Communication du 20.VI.2017:

La *Malta Communications Authority (MCA)*, Floriana, annonce une mise à jour du plan national de numérotage de Malte. Les principales séries de numéros sont:

Service	Opérateur	Séries de numéros
Fixe	GO	2100 - 2399 XXXX
		2500 - 2599 XXXX
	Melita	2700 - 2799 XXXX
	Ozone	2010 - 2019 XXXX
		2060 XXXX
		2065 XXXX
	2069 XXXX	
Vanilla	2031 - 2034 XXXX	
Vodafone	2090 - 2099 XXXX	
Mobile	GO Mobile	7900 - 7999 XXXX
		9889 XXXX
		7210 XXXX
	Vodafone	9900 - 9999 XXXX
		9897 XXXX
		9210 - 9211 XXXX
		9231 XXXX
	Melita Mobile	7700 - 7799 XXXX
Redtouch fone	9811 - 9813 XXXX	
YOM	9696 - 9697 XXXX	

Toutes les Administrations et exploitations reconnues (ER) sont priées de procéder d'urgence à la programmation correspondante de leurs centraux pour permettre un accès immédiat à ces séries de numéros.

Par ailleurs, le plan national de numérotage est mis à jour en temps réel et est accessible sur le site web de la MCA via le lien suivant: <http://www.mca.org.mt/regulatory/numbering/numbering-plans>

Contact:

Deborah Pisani/Claude Azzopardi
 Malta Communications Authority (MCA)
 Valletta Waterfront
 Pinto Wharf
 Floriana FRN1913
 Malte
 Tél.: +356 2133 6840
 E-mail: numbering@mca.org.mt
 URL: www.mca.org.mt

Swaziland (indicatif de pays +268)

Communications du 20.VI.2017 et du 5.VII.2017:

La *Swaziland Communications Commission*, Mbabane, annonce la mise en service de nouvelles ressources de numérotage dans le plan national de numérotage du Swaziland:

NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro (significatif) national))	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation du numéro UIT-T E.164	Date et heure de la mise en service
	Longueur maximale	Longueur minimale		
79	8	8	Numéro non géographique pour le réseau GSM Opérateur: Swazi Mobile	1er mai 2017, 00 h 00
26	8	8	Numéro géographique (téléphonie fixe) pour la région de Hhohho pour l'opérateur de réseau fixe Swazi Mobile	21 juillet 2017, 00 h 00
27	8	8	Numéro géographique (téléphonie fixe) pour la région de Manzini pour l'opérateur de réseau fixe Swazi Mobile	21 juillet 2017, 00 h 00
28	8	8	Numéro géographique (téléphonie fixe) pour la région de Lubombo pour l'opérateur de réseau fixe Swazi Mobile	21 juillet 2017, 00 h 00
29	8	8	Numéro géographique (téléphonie fixe) pour la région de Shiselweni pour l'opérateur de réseau fixe Swazi Mobile	21 juillet 2017, 00 h 00

Contact:

Thulani Fakudze
 General Manager Technical Services
 Swaziland Communications Commission
 P.O. Box 7811
 MBABANE, H100
 Swaziland
 Tél.: +268 24067000
 E-mail: thulani.fakudze@sccom.org.sz
 URL: www.sccom.org.sz

Restrictions de service

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Thaïlande	1034 (p.5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, Chine	1068 (p.4)

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	Insérer	PAR	paragraphe
COL	Colonne	REP	remplacer
LIR	Lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Nomenclature des stations côtières et des stations effectuant des services spéciaux (Liste IV)

Édition de 2015

(Amendement N° 3)*

BEL **Belgium**

Note A **LIR**

A Accounting authority: Ministère de la Défense, Forces Armées belges, Services Radiomaritimes, Graaf Jansdijk 1, 8380 Zeebrugge (Belgium).

TF: +32 59 255493

FAX: +32 59 255467

(Amendement N° 4)

GRC **Greece**

Notes **CES-CP** **LIR**

CS1 Land earth station (or CES - Coast earth station) operated by the Hellenic Telecommunications Organization as part of the Inmarsat Fleet 77/55/33 systems covering the Indian Ocean Region and the Atlantic Ocean-East Region.

CS2 Accounting authority: Satellite and Maritime Telecommunications S.A. (Otesat-Maritel), 8 Aegaleo Str., GR 185-45 Piraeus (Greece).

CS3 Fleet 77/55/33.

CS4 Inmarsat-C: Land earth station Burum operated by Inmarsat/Stratos.

Accounting Authority: Satellite and Maritime Telecommunications S.A. (Otesat-Maritel), 8 Aegaleo Str., GR 185-45 Piraeus (Greece).

CS5 Charge band details: Please check latest tariffs and zones, applicable by Hellenic Telecommunications Organization and Otesat-Maritel.

Notes **AAIC** **LIR**

A Accounting authority: Hellenic Telecommunications Organization S.A. (OTE), 99, Kifissias avenue, GR-151-24 Maroussi Athens (Greece).

* Toutes les notes de la Liste IV sont publiées uniquement en anglais. Par conséquent, cet amendement est disponible en anglais seulement.

- B Radiotelegrams: Supplemented by communication category G or H below.
- G Radiotelex calls (minimum 1 min: Coast station and landline charge is applicable).
- H Radiotelephone calls
 - a) Manual operation (minimum 1 min.: Coast station and landline charge is applicable).
 - b) Automatic operation (minimum 1 min.: Coast station and landline charge is applicable).

(Amendement N° 5)

SNG Singapore

Notes **CES-CP LIR**

CS1 Coast earth station operated by the Infocomm Media Development Authority of Singapore (IMDA) as part of the Inmarsat system covering the Pacific, Atlantic and Indian Ocean Regions.

CS2 Inmarsat-C/Mini-C

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via Burum coast earth station.

1. Telex and fax
 - a) Mobile-to-shore

SDR/256 bits			
Text to fax	Telex	Multiple addresses	
		1 st address	2 nd address
0.17	0.17	0.17	0.05 except DNK FIN G ISL NOR S SNG

- b) Mobile-to-mobile

Services	SDR/256 bits	
	Text to fax	Telex
Inmarsat-C to Inmarsat-C (POR/IOR)	–	0.17
Inmarsat-C to Inmarsat-C (AORE/AORW)	–	0.30
Inmarsat-C to Inmarsat-F77	0.54	–
Inmarsat-C to BGAN and FleetBroadband	0.57	–

2. PSDN (mobile-to-shore)
 - a) Singapore: 0.17 SDR/256 bits.
 - b) Other countries: 0.18 SDR/256 bits.
3. CPLUS charges
 - a) Shore-to-mobile
 - Messaging: 0.16 SDR/256 bits.
 - SafetyNET: 0.09 SDR/256 bits.
 - FleetNET: 0.42 SDR/256 bits.
 - Polling with text: 0.42 SDR/256 bits.
 - Polling without text: 0.21 SDR/poll.
 - b) Mobile-to-shore (charged to mobile)
 - Data reporting: 0.032 SDR/packet (landline charges applicable to automatic delivery).

CS3 Inmarsat–Fleet F77 (Charging duration is per block of 15 seconds) and Fleet F77 (ISDN) (per 10 seconds)
Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via Burum and Perth coast earth stations.

a) Shore to Mobile

Services	SDR/min.	
	Voice	ISDN
Inmarsat – Fleet (voice) Global	3.07	
Inmarsat – Fleet (ISDN) Global		7.08

b) Mobile-to-shore

SDR/min.				
Voice		Fax/Data		ISDN
Peak hours*	Off-peak hours*	2.4 kbps	9.6 kbps	
3.73	2.71	2.30	5.35	16.34

Fleet F77 (MPDS): 7.56 SDR/Mbit. (MPDS service will cease with effect from 31st December 2017)

c) Mobile-to-mobile

Services	SDR/min.					
	Voice		Fax/Data			ISDN
	Peak hours*	Off-peak hours*	2.4 kbps		9.6 kbps	
			Peak hours*	Off-peak hours*		
Fleet 77 to Inmarsat–F77	8.71	7.54	9.45	8.18	12.16	25.27
Fleet 77 to F77 (ISDN)	14.34	13.90	15.56		18.16	32.32
Fleet 77 to Iridium	13.12		14.23		14.53	44.32
Fleet 77 to BGAN	6.–	4.83	4.52		8.11	21.63
Fleet 77 to FB	6.–	4.83	4.52		8.11	21.63
Fleet 77 to BGAN (ISDN)	13.55		12.70		16.46	33.64
Fleet 77 to FB (ISDN)	13.55		12.70		16.46	33.64

* See note CS14.

CS4 Inmarsat–Fleet F55 (Charging duration is per block of 15 seconds) and Fleet F55 (ISDN) (per 10 seconds)
Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via Burum and Perth coast earth stations.

a) Shore to Mobile

Services	SDR/min.	
	Voice	ISDN
Inmarsat – Fleet (voice) Global	3.07	
Inmarsat – Fleet (ISDN) Global		7.08

b) Mobile-to-shore

SDR/min.			
Voice		Fax/Data	ISDN
Peak hours*	Off-peak hours*		
3.73	2.71	5.35	16.34

Fleet F55 (MPDS): 7.56 SDR/Mbit (MPDS service will cease with effect from 31st December 2017)

c) Mobile-to-mobile

Services	SDR/min.		
	Voice	Fax/Data	ISDN
Fleet 55 to Inmarsat–F77/F55/F33	8.71	12.16	25.27
Fleet 55 to Inmarsat F77/55 (ISDN)	14.34	18.16	32.32
Fleet 55 to Iridium	13.12	14.53	44.32
Fleet 55 to BGAN	6.–	8.11	21.63
Fleet 55 to FB	6.–	8.11	21.63
Fleet 55 to BGAN (ISDN)	13.55	16.46	33.64
Fleet 55 to FB (ISDN)	13.55	16.46	33.64

* See note CS14.

CS5 Inmarsat–Fleet F33 (Charging duration is per block of 15 seconds)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via Burum and Perth coast earth stations.

a) Shore to Mobile

Services	SDR/min.	
	Voice	ISDN
Inmarsat – Fleet (voice) Global	3.07	
Inmarsat – Fleet (ISDN) Global		7.08

b) Mobile-to-shore

SDR/min.		
Voice		Fax/Data
Peak hours*	Off-peak hours*	
3.73	2.71	5.35

Fleet F33 (MPDS): 7.56 SDR/Mbit (MPDS service will cease with effect from 31st December 2017)

c) Mobile-to-mobile

Services	SDR/min.	
	Voice	Fax/Data
Fleet 33 to Inmarsat–F77/F55/F33	8.71	12.16
Fleet 33 to Inmarsat F77/F55 (ISDN)	14.34	18.16
Fleet 33 to Iridium	13.12	14.53
Fleet 33 to BGAN	6.–	8.11
Fleet 33 to FB	6.–	8.11
Fleet 33 to BGAN (ISDN)	13.55	16.46
Fleet 33 to FB (ISDN)	13.55	16.46

* See note CS14.

CS6 Inmarsat–BGAN (Charging duration is per block of 15 seconds)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via INMARSAT.

a) Shore-to-mobile

Services	SDR/min.	
	Voice	ISDN
BGAN Voice	3.07	
BGAN ISDN		7.08

b) Mobile-to-shore

Services	SDR
Monthly Subscription fee	66.–
Monthly Inbundle Dollar Allowance	29.–

Services	Charge Unit	SDR
Voice (Mobile to Fixed)	min.	0.73
Voice (Mobile to Cellular)	min.	0.95
Voicemail	min.	0.58
BGAN Voice	min.	0.55
FleetBroadband Voice	min.	0.55
SwiftBroadband Voice	min.	0.55
Inmarsat Fleet/Swift Voice	min.	1.82
Aero Voice	min.	3.57
Satellite Phone Service (SPS) Voice	min.	1.46
IsatPhone Pro (GSPS) Voice	min.	0.55
Iridium Voice	min.	8.02
Globalstar Voice	min.	5.83
Thuraya Voice	min.	3.64
Other MSS Carriers	min.	5.03
SMS (per SMS)	MSG	0.36
Standard IP (per MB)	Mbyte	5.83

...(Cont.)

Services	Charge Unit	SDR
<i>...(Cont.)</i>		
32kbps Streaming IP	min.	2.62
64kbps Streaming IP	min.	5.03
128kbps Streaming IP	min.	8.75
176kbps Streaming IP	min.	12.39
256kbps Streaming IP	min.	15.09
X-Stream Streaming IP	min.	21.14
BGAN HRD Half Channel/64K	min.	15.09
BGAN HRD Half Channel Symmetric	min.	20.41
BGAN HRD Full Channel/64K	min.	23.33
BGAN HRD Full Channel Symmetric	min.	27.70
ISDN / 3.5 kHz Audio	min.	5.10
FleetBroadband ISDN	min.	5.10
BGAN ISDN	min.	5.10
Inmarsat Fleet/Swift HSD	min.	11.66
Satellite Phone Service (SPS) ISDN	min.	5.10
IsatPhone Pro (GPS) ISDN	min.	5.10
Iridium ISDN	min.	11.66
Globalstar ISDN	min.	11.66
Thuraya ISDN	min.	11.66
Other MSS Carriers ISDN	min.	11.66
Inmarsat Fleet Voice ISDN	min.	11.66
Aero Voice ISDN	min.	11.66
SwiftBroadband ISDN	min.	5.10

CS7 Inmarsat–FleetBroadband (Charging duration is per block of 15 seconds)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via INMARSAT.

a) Shore-to-mobile

Services	SDR/min.	
	Voice	ISDN
FleetBroadband Voice	3.07	
FleetBroadband ISDN		7.08

b) Mobile-to-shore

Services	SDR/MB
Monthly Subscription fee (SDR)	306.–
Monthly Inbundle MB Allowance	25.–

Services	Charge Unit	SDR
Voice (Mobile to Fixed)	min.	0.71
Voice (Mobile to Cellular)	min.	0.71
FB Voice	min.	0.79
BGAN Voice	min.	0.64
SwiftBroadband Voice	min.	0.64
Aero Voice	min.	3.28
Inmarsat Fleet	min.	1.68
Globalstar Voice	min.	5.22
Iridium Voice	min.	7.17
Thuraya Voice	min.	3.28
Inmarsat Satellite Phone Voice (SPS)	min.	1.31
Inmarsat IsatPhone Pro (GSPS)	min.	0.51
Other MSS Carriers Voice	min.	4.52
Voicemail	min.	0.57
SMS (per SMS)	SMS	0.36
Standard IP (per MB)	MB	17.74
ISDN (Mobile to Fixed)	min.	4.59
Inmarsat Fleet HSD (ISDN)	min.	10.28
FB ISDN	min.	4.59
BGAN ISDN	min.	4.59
Iridium ISDN	min.	10.28
Globalstar ISDN	min.	10.28
Thuraya ISDN	min.	10.28
Satellite Phone Voice (SPS)	min.	4.59
IsatPhone Pro (GSPS)	min.	4.59
Other MSS Carriers ISDN	min.	10.28
Fleet ISDN	min.	10.28
Aero Voice ISDN	min.	10.28
SwiftBroadband Voice ISDN	min.	4.59
IP Streaming 8	min.	0.51
IP Streaming 16	min.	1.02
IP Streaming 24	min.	1.68
IP Streaming 32	min.	3.28
IP Streaming 64	min.	4.59
IP Streaming 128	min.	13.12
IP Streaming 256	min.	26.24

CS8 Inmarsat–Fleet One (Charging duration is per block of 15 seconds)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via INMARSAT.

a) Shore-to-mobile

Services	SDR/min.
Fleet One Voice	3.07

b) Mobile-to-shore

Services	SDR/MB
Monthly Subscription fee (SDR)	116.64
Monthly MB Allowance	10.–

Services	Charge Unit	SDR
Voice (Mobile to Fixed)	min.	0.55
Voice (Mobile to Cellular)	min.	0.55
FB Voice	min.	0.55
BGAN Voice	min.	0.55
SwiftBroadband Voice	min.	0.55
Aero Voice	min.	3.57
Inmarsat Fleet	min.	1.82
Globalstar Voice	min.	5.83
Iridium Voice	min.	8.02
Thuraya Voice	min.	3.64
Satellite Phone Voice (SPS)	min.	1.46
IsatPhone Pro (GSPS)	min.	0.55
Other MSS Carriers Voice	min.	5.03
Voicemail	min.	0.55
SMS (per SMS)	SMS	0.36
Standard IP (per MB)	MB	11.66

Fleet One Notes:

1. Services not supported on Fleet One:
 - Streaming IP
 - Multi Voice
 - ISDN
2. Fleet One Global SIMs cannot be mixed with Fleet One Coastal SIMs.
3. Vessels provisioned on Fleet One SIMs:
 - must have a Maritime Mobile Security Identity (MMSI) (provided upon provisioning),
 - must receive the service using an Inmarsat type approved Fleet One Satellite Terminal, and
 - must not be Floating, Fixed Platform or Rig.
4. Fleet One Global is a single SIM plan, available for all vessels operating globally.

CS9 Inmarsat–Isatphone Pro (Charging duration is per block of 15 seconds)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via INMARSAT.

a) Shore-to-mobile

Services	SDR/min.
ISATphone Voice	3.07

b) Mobile-to-shore

Services	SDR/min.
Monthly Subscription fee (SDR)	28.46
Monthly Allowance (min.)	10.–

Services	Charge Unit	SDR
Fixed v/f/d	min.	0.66
Cellular v/f/d	min.	0.79
Voicemail	min.	0.66
SMS (per SMS)	SMS	0.33
BGAN Voice	min.	0.73
FleetBroadband Voice	min.	0.73
SwiftBroadband Voice	min.	0.73
GSPS or SPS Voice	min.	0.82
Fleet/Swift Voice	min.	1.82
Aero Voice	min.	3.57
Iridium Voice	min.	8.02
Globalstar Voice	min.	5.83
Thuraya Voice	min.	3.64
Other MSS Carriers	min.	5.03

CS10 Iridium Plan (Charging duration is per block of 20 seconds)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via Iridium.

a) Shore-to-mobile

Services	SDR/min.
Iridium - Voice	3.07
Iridium 2 Stage Dialing Data	1.45
Iridium 2 Stage Dialing Voice	1.45

b) Mobile-to-shore

Services	SDR/MB
Monthly Subscription fee (SDR)	34.99
Monthly MB Allowance	NA

Services	Charge Unit	SDR
Iridium - PSTN Data	min.	1.06
Iridium - PSTN Voice	min.	1.06
Iridium - PSTN (direct Internet)	min.	1.06
Iridium - Iridium Data	min.	1.06
Iridium - Iridium Voice	min.	0.69
Iridium - SMS (per SMS)	SMS	0.36
Iridium - Personal Mailbox Access	min.	0.60
Iridium - Other Satellite Data	min.	9.55
Iridium - Other Satellite Voice	min.	9.55

CS11 Iridium Open Port (Charging duration is per block of 20 seconds)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via Iridium.

a) Shore-to-mobile

Services	SDR/min
Shore to Iridium Voice (+1 Number to Iridium)	0.84
Shore to Iridium Voice (Two-Stage to Iridium)	0.84
Iridium to Other Satellite Voice	8.53

b) Mobile-to-shore

Services	SDR/kbps		
Data Rate (kbps)	32.–	64.–	128.–
Monthly Data Subscription fee (SDR)	40.–	40.–	40.–
Data Run-On Charges (SDR)	10.93	11.55	12.15

Services	SDR/kbps	
Voice (Iridium to Fixed)	min.	0.84
Voice (Iridium to Iridium)	min.	0.58
Voice Mail (Iridium to Voicemail)	min.	0.58

CS12 Global Express (Charging duration is per block of 15 seconds)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via IOR SAS – Fucino, Italy and Nemea, Greece; AOR SAS – Winnipeg, Canada, Lino Lakes, Minnesota, USA;

POR SAS – Warkworth and Auckland, New Zealand

a) Shore-to-mobile

Services	SDR/min
Shore to GX/FX Voice	0.13

b) Mobile-to-shore

Services	Destinations	SDR/min.
GX Voice to International Numbers	Zone 1	0.33
	Zone 2	0.73
	Zone 3	1.46
	Zone 4	2.37
	Zone 5	5.83
	Zone 6	12.76
GX Voice to Other Satellites	FX/GX Voice	0.36
	FB Voice	0.55
	BGAN Voice	0.55
	Inmarsat IsatPhone Pro (GSPS)	0.55
	SwiftBroadband Voice	0.55
	Aero Voice	3.57
	Fleet Voice	1.82
	Swift 64 Voice	1.82
	Other MSS Carriers Voice	5.03
	Globalstar Voice	5.83
	Iridium Voice	8.02
Thuraya Voice	3.64	
FB Voice (from GX ship)	Voice (Mobile to Fixed)	0.31
	Voice (Mobile to Cellular)	0.42
	Inmarsat FB Voice	0.55
	BGAN Voice	0.55
	FleetOne Voice	0.55
	SwiftBroadband Voice	0.55
	Aero Voice	3.57
	Inmarsat Fleet	1.82
	Globalstar Voice	5.83
	Iridium Voice	8.02
	Thuraya Voice	3.64
	Inmarsat IsatPhone Pro (GSPS)	0.55
	Other MSS Carriers Voice	5.03
	Voicemail	0.31
	Swift 64 Voice	1.82
Additional Call Service	International Networks-Fixed (88239)	0.09
	International Networks-Fixed (883120)	0.12
	Un-Fixed (888)	0.16

CS13 Composition of destination zones

Voice for GX/FX

Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5
American Samoa	Andorra	Afghanistan	Albania	Ascension
Argentina*	Argentina (Mobility)	Angola	Algeria	Belarus*
Australia	Bahrain	Anguilla	Bosnia & Herzegovina	Chad
Austria	Bermuda	Antigua & Barbuda	Burundi	Chile*
Bangladesh	Bhutan	Armenia	Cameroon	Comoros
Belgium*	Bulgaria (Mobility)	Aruba	Central African Republic	Cook Islands
Brazil	Cambodia	Azerbaijan	Congo	Cuba*
Brunei	China	Bahamas	Cuba (Mobility)	Diego Garcia
Bulgaria*	Chile (Mobility)	Barbados	Gabon	Djibouti
Canada	Colombia	Belarus (Mobility)	Guinea	East Timor
Czech Republic	Costa Rica	Belgium (Mobility)	Guinea Bissau	Equatorial Guinea
Denmark	Croatia*	Belize	Ivory Coast	Falkland Islands
Finland	Cyprus	Benin	Lesotho	Gambia
France	Dominican Republic	Bolivia	Liberia	Greenland
Germany	Ecuador*	Botswana	Libya	Kiribati
Greece*	Egypt	British Virgin Islands	Lithuania	Korea North
Guadeloupe	Faroe Islands	Burkina Faso	Macedonia	Laos
Guam	Fiji	Cape Verde	Malawi	Latvia
Hong Kong	French Guiana	Cayman Islands	Mauritania	Madagascar
Iceland	Gibraltar	Croatia (Mobility)	Montenegro	Maldives
India	Greece (Mobility)	Dominica	Morocco	Nauru
Italy*	Guatemala	DR Congo	Papua New Guinea (Mobility)	New Caledonia
Korea South	Hungary	Ecuador (Mobility)	San Marino (Mobility)	Niger
Luxembourg	Indonesia	El Salvador	Senegal	Niue Island
Malaysia	Iran	Eritrea	Sierra Leone	Norfolk Island
Martinique	Ireland	Estonia	Somalia	Palau
Mexico	Italy (Mobility)	Ethiopia	Tanzania	Papua New Guinea*
Mongolia	Japan	French Polynesia	Tunisia	Sao Tome and Principe
Netherlands	Jordan	Georgia	Uganda	Seychelles
New Zealand	Kazakhstan	Ghana	Zambia	Solomon Islands

CS14 Peak and off peak hours

Inmarsat–Fleet (voice only)

Ocean Region	Peak hours (UTC)	Off-peak hours (UTC)
POR	0301 – 1859	1900 – 0300
IOR	0301 – 1859	1900 – 0300
AORE	0601 – 2159	2200 – 0600
AORW	0701 – 2259	2300 – 0700

CS15 Inmarsat-C/Fleet77/Fleet33/FleetBroadband/Fleet One/Isatphone Pro/Iridium Legacy/Iridium Open Port.

(Amendement N° 6)

VTN Viet Nam

Note CS1 LIR

CS1 Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via HAIPHONG coast earth station.
Access code Inmarsat-C: 330.

	Service	Destination		
		Fixed station	Inmarsat-B/Mini-M	Inmarsat-C
Inmarsat-C	Telex*, facsimile*, data	0.117 SDR/256 bits	0.288 SDR/256 bits	117 SDR/256 bits
	* Additional	0.073 SDR/256 bits	–	–

	Service	Destination	
		Viet Nam	Other countries
Cplus	Email, messaging to MES, mailbox	0.117 SDR/256 bits	Global
	SMS from MES	0.117 SDR/256 bits	0.2875 SDR/256 bits
	SMS to MES	0.117 SDR/256 bits	Global
	PDN to mobile phone	0.117 SDR/PDN	0.0750 SDR/PDN
	PDN to MES	0.117 SDR/PDN	–
	Email: SAC 67 and SMS: SAC 68		

Notes AAIC LIR

A Accounting authority: Viet Nam Maritime Communication and Electronics Company of Socialist Republic of Viet Nam (Viet Nam).

H Radiotelephone calls (minimum 1 min.)

- a) Foreign ship to all destinations: 1.38 SDR/min.
- b) Vietnamese ship to:

Destination zones	SDR/min.
Same province	0.063
Other provinces	0.092
Mobile network	0.095
Other countries	0.222

Method of charging: 2 min. + 1, the fraction with less than 1 min., the last min., is rounded up to 1 min.

L Value-added services:

- 1. Radio message: 0.047 SDR/letter, increment per 7 letters + 1.
- 2. Inmarsat-C message:
 - a) fixed device to mobile unit: 0.207 SDR/block (= 256 bits), increment per 7 blocks + 1;
 - b) mobile unit to fixed device: 1.113 SDR/message.
- 3. Weather forecast on request: 0.636 SDR/forecast.

**Nomenclature des stations de navire et des identités
du service mobile maritime assignées
(Liste V)
Edition de 2017**

Section VI

REP

DZ14 ALGERIE TELECOM SATELLITE, Cyber Parc Sidi Abdallah,
Immeuble Multilocataire, Rahmania, Zeralda, Alger, Algérie.
Tél.: +213 (0) 23 202 155, Tlx: +213 (0) 23 202 229, Mail: inmarsat@ats.dz,
Personne de contact: Mr Benabdoulouahad Mohamed Anouar,
Président Directeur Général.

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour
les cartes internationales de facturation des télécommunications
(selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006))
(Situation au 15 Novembre 2015)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1088 – 15.XI.2015)
(Amendement N° 24)

Etats-Unis ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Etats-Unis	Qualcomm 5775 Morehouse Drive SAN DIEGO, CA 92121	89 1 047	Mr Alfredo Ruvalcaba 5775 Morehouse Drive SAN DIEGO, CA 92121 Tél.: +1 858 651 1598 E-mail: jruvalca@qti.qualcomm.com	23.VI.2017

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international
pour les réseaux publics et les abonnements
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016))
(Situation au 1er novembre 2016)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1111 - 1.XI.2016)
(Amendement N° 16)

<i>Pays ou Zone géographique</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Chili ADD		
	730 20	Inversiones Santa Fe Limitada
Singapour ADD		
	525 09	Liberty Wireless Pte Ltd
	525 10	TPG Telecom Pte Ltd
Suède ADD		
	240 07	Tele2 Sverige AB
Suède LIR		
	240 01	Telia Sverige AB
	240 02	Hi3G Access AB
	240 20	Wireless Maingate Messaging Services AB
Swaziland ADD		
	653 02	Swazi Mobile Limited

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1 octobre 2016)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1109 - 1.X.2016)
(Amendement No. 17)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>		<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>		
Espagne SUP			
2-028-6	4326		Orbitel Comunicaciones Latinoamericanas, S.A.
Etats-Unis ADD			
3-022-3	6323	Chicago, IL	Syniverse Technologies
3-022-4	6324	Dallas, TX	Syniverse Technologies
3-022-5	6325	Dallas (1), TX	Syniverse Technologies
Swaziland ADD			
6-106-3	13139	SZM MBA	Swazi Mobile Limited
6-106-5	13141	EZ MSC	Swazi MTN Limited
6-106-6	13142	MA MSC	Swazi MTN Limited

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 15.VI.2017, les pays/zones géographiques suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays / Zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Arménie	+374
Burkina Faso	+226